



ČESKÁ INSPEKCE
ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Oblastní inspektorát Ostrava
Valchařská 15, 702 00 Ostrava
tel.: 595 134 111, fax: 596 115 525
IČ: 41 69 32 05, e-mail: public@ov.cizp.cz, www.cizp.cz

22-08-2012 / 27/95 / *Lea*

23-08-2012 / 11/204

Čj. ČIŽP/49/OOV/SR02/0802620.008/12/VBC
V Ostravě 20.08.2012

ROZHODNUTÍ

Česká inspekce životního prostředí (dále jen „ČIŽP“) jako příslušný orgán podle ust. § 104 odst. 1 a § 112 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vodní zákon“) v souladu se zákonem č. 500/2004 Sb., správní řád (dále jen „správní řád“) rozhodla o návrhu účastníka:

Název: ArcelorMittal Ostrava a.s.
Sídlo: Vratimovská 689, 707 02 Ostrava-Kunčice
IČ: 45193258 (dále též „právní subjekt“)

t a k t o:

I. dle ust. § 101 písm. c) správního řádu **m ě n í** lhůtu plnění opatření k odstranění starých ekologických zátěží uložených dle bodu 1) výroku rozhodnutí zn. 9/OV/6459/03/Gr ze dne 13.10.2003, jež zní po změně rozhodnutím čj. ČIŽP/49/OOV/SR01/0802620.010/10/VBC ze dne 22.11.2010 takto

„Zabezpečit či odstranit zjevně znečištěné objekty, konstrukce a zařízení (včetně náplní) zejména na sdružených sanačních plochách SP2, SP3, SP4, SP5, SP6, SP7, SP8, SP11, SP12, SP14, SP15, SP16, které jsou či v budoucnu mohou být v sanované lokalitě zdrojem dotací závadných látek do okolního prostředí a nejsou předmětem rozhodnutí ČIŽP zn. 9/OV/1647/03/Gr ze dne 26.2.2003. Termín realizace: objekty č. 19, 20, 21 a 22 (dle tab. č. 6) do 31.12.2015, ostatní objekty do 31.12.2012.“

na toto znění bodu 1):

„Zabezpečit či odstranit zjevně znečištěné objekty, konstrukce a zařízení (včetně náplní) zejména na sdružených sanačních plochách SP2, SP3, SP4, SP5, SP6, SP7, SP8, SP11, SP12, SP14, SP15, SP16, které jsou či v budoucnu mohou být v sanované lokalitě zdrojem dotací



závadných látek do okolního prostředí a nejsou předmětem rozhodnutí ČIŽP zn. 9/OV/1647/03/Gr ze dne 26.2.2003. Termín realizace: 31.12.2015.

II. dle ust. § 101 písm. c) správního řádu **m ě n í** lhůtu plnění opatření k odstranění starých ekologických zátěží uložených dle bodu 2) výroku rozhodnutí zn. 9/OV/6459/03/Gr ze dne 13.10.2003, jež zní takto

„Provést zejména v prostoru sanačních ploch SP1, SP2, SP3, SP8, SP9, SP10, SP12 dekontaminaci znečištěného horninového prostředí na tyto cílové limity: naftalen 216 mg/kg, NEL v oblasti A 10 300 mg/kg a v oblastech B a C 15 800 mg/kg. V místech, kde nebude provedení dekontaminace z technických důvodů možné, bude znečištění nad uvedené koncentrace zabezpečeno tak, aby nemohlo dojít k jeho šíření do podzemních či povrchových vod a aby bylo zamezeno jeho případnému negativnímu vlivu na ekosystémy a zdraví člověka (např. inkapsulací). Sanace se netýká ploch, které byly již vysanovány na základě jiného správního rozhodnutí. Termíny: 31.12.2015 pro oblast A, 31.12.2012 pro oblasti B a C.“

na toto znění bodu 2):

„Provést zejména v prostoru sanačních ploch SP1, SP2, SP3, SP8, SP9, SP10, SP12 dekontaminaci znečištěného horninového prostředí na tyto cílové limity: naftalen 216 mg/kg, NEL v oblasti A 10 300 mg/kg a v oblastech B a C 15 800 mg/kg. V místech, kde nebude provedení dekontaminace z technických důvodů možné, bude znečištění nad uvedené koncentrace zabezpečeno tak, aby nemohlo dojít k jeho šíření do podzemních či povrchových vod a aby bylo zamezeno jeho případnému negativnímu vlivu na ekosystémy a zdraví člověka (např. inkapsulací). Sanace se netýká ploch, které byly již vysanovány na základě jiného správního rozhodnutí. Termín realizace: 31.12.2015.“

III. dle ust. § 101 písm. c) správního řádu **m ě n í** lhůtu plnění opatření k odstranění starých ekologických zátěží uložených dle bodu 9) výroku rozhodnutí zn. 9/OV/6459/03/Gr ze dne 13.10.2003, jež zní po změně rozhodnutím čj. ČIŽP/49/OOV/SR01/0802620.010/10/VBC ze dne 22.11.2010 takto

„Zlikvidovat odpady na skládce nebezpečných odpadů (SP27) v termínu do 31.12.2012.“

na toto znění bodu 9):

„Zlikvidovat odpady na skládce nebezpečných odpadů (SP27) v termínu do 31.12.2015.“

Toto rozhodnutí v souladu s ust. § 102 odst. 9 správního řádu brání vykonatelnosti výroků rozhodnutí, jejichž lhůta se prodlužuje.

Odůvodnění



Dne 21.05.2012 byla na ČIŽP podána žádost právního subjektu ve věci změny lhůty realizace nápravných opatření k odstranění staré ekologické zátěže uložených rozhodnutím zn. 9/OV/6459/03/Gr ze dne 13.10.2003 a částečně změněných rozhodnutím čj. ČIŽP/49/OOV/SR01/0802620.010/10/VBC ze dne 22.11.2010. Tímto podáním, které je vedeno ve spisu pod čj. ČIŽP/49/OOV/0802620.041/12/VBC, bylo v souladu s ust. § 44 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád (dále jen „správní řád“) zahájeno řízení o žádosti, ve které právní subjekt navrhuje změnu lhůt realizace nápravných opatření s tímto zdůvodněním (citace):

„Rozhodnutím ČIŽP OI Ostrava zn.: 9/OV/6459/03/Gr ze dne 13.10.2003 bylo ArcelorMittal Ostrava a.s. uloženo opatření k nápravě směřující k odstranění staré ekologické zátěže v prostoru areálu společnosti v Ostravě Kunčicích a na pozemcích v jejím vlastnictví. Projekt k provedení sanace byl schválen 18.02.2009. Vzhledem k nečinnosti Ministerstva financí ČR nebyly práce na odstranění staré ekologické zátěže doposud zahájeny a je zjevné, že rozhodnutí zn.: 9/OV/6459/03/Gr ze dne 13.10.2003 nebude v uloženém termínu 31.12.2012 splněno. S ohledem na výše uvedené Vás žádáme o posunutí termínů ukončení sanace skládky nebezpečných odpadů SP27, všech sanačních ploch s výjimkou oblasti A a dále všech objektů s výjimkou objektů č. 19, 20, 21 a 22, na 31.12.2015“ (konec citace).

ČIŽP dopisem ze dne 04.06.2012 čj. ČIŽP/49/OOV/SR02/0802620.003/12/VBC seznámila právní subjekt, známé účastníky řízení, příslušnou obec a příslušné orgány státní správy o zahájení správního řízení a ve smyslu ustanovení § 49 odst. 1 správního řádu nařídila ústní jednání na den 19.06.2012 v sídle ČIŽP, oblastní inspektorát Ostrava (dále jen „ČIŽP OI Ostrava“). Ústní jednání bylo dle názoru ČIŽP ke splnění účelu řízení nezbytné s ohledem na případné další žádoucí změny nápravných opatření a s ohledem na stanovení případných dalších účastníků řízení.

O jednání dne 19.06.2012 byl pořízen protokol čj. ČIŽP/49/OOV/SR02/0802620.004/12/VBC, ve kterém je uvedeno, že zástupce právního subjektu informoval o důvodech žádosti o prodloužení lhůt. K tomu ČIŽP požádala právní subjekt o zpracování přehledu jeho kroků ve věci řešení starých ekologických zátěží. Dále je zaprotokolováno, že další účastníci řízení budou stanoveni se zřetelem na změny v právní subjektivitě účastníků řízení stanovených rozhodnutím zn. 9/OV/6459/03/Gr ze dne 13.10.2003, respektive s ohledem na jiné relevantní věcné změny. Dále je zaprotokolováno, že právní subjekt informoval o vzniku společnosti ArcelorMittal Engineering Products Ostrava s.r.o., která by měla být dle názoru právního subjektu rovněž účastníkem řízení.

Dne 20.06.2012 byla na ČIŽP OI Ostrava doručena emailová zpráva právního subjektu evidovaná ve spisu pod čj. ČIŽP/49/OOV/SR02/0802620.005/12/VBC obsahující následující přehled kroků právního subjektu ve věci řešení SEZ:

- scan dopisu (bez příloh) právního subjektu ze dne 10.10.2011 na MF ČR o vzniku společnosti ArcelorMittal Engineering Products Ostrava s.r.o. a ve věci SEZ (žádost o informaci o stavu žádosti právního subjektu ze dne 18.03.2009 – navýšení garance státu na úhradu plnění ekologických závazků právního subjektu),



Statutární město Ostrava obdrželo dne 9.8. 2012 vaše oznámení o průběhu správního řízení ve věci změny lhůty realizace nápravných opatření k odstranění staré ekologické zátěže v prostoru areálu společnosti ArcelorMittal Ostrava a.s. v Ostravě Kunčicích a na pozemcích v jejich vlastnictví, stanovených vašim rozhodnutím zn. 9/OV/6459/03/Gr ze dne 13.10. 2003.

V daném oznámení konstatujete, že společnost ArcelorMittal Ostrava a.s. žádá o prodloužení termínů sanace vzhledem k tomu, že z důvodu nečinnosti Ministerstva financí nebyla předmětná sanace dosud zahájena.

Statutární město Ostrava souhlasí s posunutím termínů, ale žádáme o garance, že v nově stanoveném termínu bude ze strany Ministerstva financí skutečně zajištěna předmětná sanace. Současně uvádíme, že s dalším prodlužováním termínů sanace již statutární město Ostrava souhlasit nebude.

Statutární město Ostrava má zájem na urychleném dokončení sanace tak, aby stará ekologická zátěž nebrzdila projekty na ochranu ovzduší, které chce společnost ArcelorMittal Ostrava a.s. v daném území realizovat (konec citace).“

Z vyjádření účastníka řízení Statutárního města Ostrava plyne, že s posunutím termínů a tím s navrhovaným rozhodnutím souhlasí. K žádosti o garanci ze strany Ministerstva financí České republiky ČIŽP uvádí, že taková žádost není návrhem ve smyslu ust. § 36 odst. 1 správního řádu. K vyjádření, že s dalším prodlužováním termínů sanace již Statutární město Ostrava souhlasit nebude, ČIŽP uvádí, že se nejedná o stanovisko v tomto správním řízení. V případném dalším správním řízení o změně lhůt sanace bude mít Statutární město Ostrava jakožto účastník řízení možnost své stanovisko vyjádřit.

Jiné návrhy či připomínky ve věci nebyly ze strany účastníků řízení ani ze strany obeslaných orgánů státní správy vzneseny. V průběhu správního řízení ČIŽP posoudila všechny rozhodné skutečnosti ve věci a s ohledem na výše uvedené vyhověla žádosti právního subjektu v plném rozsahu. Lhůty realizace sanačních opatření byly prodlouženy dle návrhu právního subjektu.

Poučení o odvolání

Proti tomuto rozhodnutí se může účastník řízení dle ust. § 81 a násl. správního řádu odvolat do 15-ti dnů ode dne jeho doručení k Ministerstvu životního prostředí prostřednictvím České inspekce životního prostředí, oblastního inspektorátu Ostrava, oddělení ochrany vod. Prvním dnem 15-ti denní lhůty je den následující po dni doručení rozhodnutí.

- otisk úředního razítka -

Ing. Daniel
Grůza

Digitálně podepsal Ing. Daniel Grůza
DN: c=CZ, o=Česká inspekce životního
prostředí [IČ 41693205], ou=ČIŽP - OI
Ostrava, ou=7356, cn=Ing. Daniel Grůza,
serialNumber=P170814, title=vedoucí
oddělení
Datum: 2012.08.21 14:09:32 +02'00'

Ing. Daniel Grůza
vedoucí oddělení ochrany vod ČIŽP OI Ostrava

Rozdělovník k čj. ČIŽP/49/OOV/SR02/0802620.008/12/VBC



ČESKÁ INSPEKCE
ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Účastníci řízení: (na doručení)

Adresát,

ArcelorMittal Energy Ostrava s.r.o., Ostrava-Kunčice, Vratimovská 689, PSČ 707 02,
IČ 28615425,

ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s., Ostrava-Kunčice, Vratimovská 689, PSČ 707 02,
IČ 27796051,

ArcelorMittal Engineering Products Ostrava s.r.o., Vratimovská 689, 707 02 Ostrava-Kunčice,
IČ 62362411,

Statutární město Ostrava, Prokešovo nám. 8, 729 30 Ostrava, IČ 00845451.

Na vědomí (po nabytí právní moci):

Magistrát města Ostravy, Odbor ochrany životního prostředí, Prokešovo náměstí 8, 729 30
Ostrava, IČ 00845451,

MF ČR, oddělení ekologických škod, Letenská 15, 118 10 Praha 1,

MŽP ČR, odbor ekologických škod, Vršovická 65, 100 10 Praha 10,

Ředitelství ČIŽP, Na Břehu 267, 190 00 Praha 9,

ČIŽP OI OOV Ostrava – pro spis.